



Kurier Zwierzyniecki

Bielany – Chełm – Olszanica – Półwie Zwierzynieckie
Przegorzały – Wola Justowska – Zwierzyniec – Zakamycze

Nr 7 (132)

październik 2005

egzemplarz bezpłatny

Mili Państwo,

W październiku czytacie o nowej sali gimnastycznej w SP 72; o rozstrzygnięciu otwartego konkursu fotograficznego Zwierzyniecki Pak Kulturowy; o tym jak pracują w Warsztatach Terapii Zajęciowej; o ślubowaniu w Gimnazjum nr 20. Drukujemy tekst o najczęstszych wadach postawy u dzieci. Zapraszamy na nową wystawę Pielgrzym w Zwierzynieckim Salonie Artystycznym.

Redakcja

NARESZCIE MAMY SAŁĘ GIMNASTYCZNĄ !!!



ciąg dalszy na str. 5

Z prac Rady Dzielnicy VII

lipiec–sierpień 2005

W okresie od 6 lipca do 29 sierpnia 2005 r., tj. pomiędzy letnimi sesjami Rada Dzielnicy VII upoważniła Zarząd do wydawania opinii i występowania z wnioskami (z wyłączeniem spraw finansowych i personalnych). Wykorzystując powyższe prerogatywy Zarząd podjął następujące Uchwały:

- odnośnie ujęcia zadań inwestycyjnych z obszaru Dzielnicy VII w budżecie Gminy Kraków na rok 2006. Przyjęto wnioski o ujęcie w roku 2006 następujących inwestycji:
 1. IV etap przebudowy ul. Królowej Jadwigi: od ul. Na Wierchowinach do ul. 28 Lipca 1943 r. oraz opracowanie projektu etapu V, od ul. 28 Lipca 1943 r. do ul. Korbutowej, wraz z ul. Korbutowej.
 2. Ul. Księcia Józefa tzw. Obejście Osiedla Przegorzały.
 3. Realizacja połączenia drogowego Osiedla Przegorzały z Wolą Justowską w ciągu ulic Jodłowa – Starowolska – 28 Lipca 1943 r., polegającego na przebudowie wyżej wymienionych ulic.
 4. Opracowanie koncepcji projektowej południowego obejścia Osiedla Bielany.
 5. Projekt przebudowy ul. Mirowskiej, która stanowi odcinek głównego połączenia autostrady A4 z centrum miasta.
 6. Utworzenie Zwierzynieckiego Parku Kulturowego.
 7. Budowa (wraz z odwodnieniem) ul. Zaogrodzie według posiadanego projektu.
- Przyjęto wniosek w sprawie prowadzenia przez jednostkę budżetową Dzielne Domy Pomocy Społecznej w Krakowie Klubu Kultury Seniora w Bursie Szkolnictwa Ponadpodstawowego – ul. Focha 39.
- Pozytywnie zaopiniowano koncepcję projektową pt. „Odwodnienie terenu w rejonie ul. Orlej i ul. Mirowskiej w Krakowie”. Jednocześnie postawiono warunek zapewnienia bezpieczeństwa sąsiedniej posesji przy wystąpieniu wysokiego stanu wody na Wiśle.

W dniu 30 sierpnia 2005 r. odbyła się XV Sesja Rady Dzielnicy VII. Podjęto następujące Uchwały:

- Rada dzielnicy VII poparła wniosek p. Henryki Marzec o uzyskanie lokalu mieszkalnego z zasobów Gminy Kraków. Pani H. Marzec zajmuje mieszkanie w budynku należącym do osób fizycznych. Znajduje się ona w bardzo trudnej sytuacji materialnej i zdrowotnej.
- Wnieiono postulat do sporządzenia zmian w „Studium Uwarunkowań i kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa”. Postulat dotyczy sprzeciwu wobec lokalizacji na obszarze Dzielnicy VII obiektów handlowych o powierzchni sprzedaży przekraczającej 2000 m².
- Negatywnie zaopiniowano propozycję dzierżawy części działki nr 477 w rejonie ul. Orle
- negatywnie zaopiniowano propozycję dzierżawy części działki nr 477, obr. 10, położonej przy ul. 28 Lipca 1943 r. będącej własnością Gminy Kraków, na rzecz osoby fizycznej.
- W ramach zadań powierzonych Dzielnicy VII w zakresie osób niepełnosprawnych na rok 2006 wytypowano następujące tematy:

1. Wymiana stolarki okiennej i drzwiowej w lokalu Warsztatów Terapii Zajęciowej Stowarzyszenia Pomocy Społecznej „Gaudium Et Spes”, ul. Królowej Jadwigi 81 – 15 000 zł.
 2. Likwidacja barier w ramach zadań inwestycji drogowych – 45 000 zł.
- Przyjęto wniosek o opracowanie koncepcji projektowej dla południowego obejścia Osiedla Bielany. Koncepcja winna uwzględnić wykorzystanie istniejącej ul. Mirowskiej a ponadto wziąć pod uwagę negatywne opinie Małopolskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych oraz Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej.
 - Podjęto Uchwałę wnioskującą o wprowadzenie do budżetu Gminy na rok 2006 zadania: „Realizacja II etapu budowy boiska sportowego na działce nr 208/4, obr. 51, przy ul. Korzeniaka 18, osiedle Olszanica w Krakowie”. Na wyżej wymienionej działce będącej własnością Gminy Kraków istnieje boisko, którego urządzeniem i rekultywacją zajmuje się Parafialno-Ludowo-Uczniowski Klub Sportowy „Francesco”, działający przy parafii w Olszanicy. Teren boiska został zdrenowany i częściowo zniwelowany. Klub „Francesco” nie posiada funduszy na realizację II etapu, który winien obejmować: dokończenie prac ziemnych, wykonanie nawierzchni trawiastej oraz uporządkowanie i urządzenie otoczenia boiska. Osiedle Olszanica nie posiada żadnego boiska sportowego.
 - Dokonano podziału funduszy na rok 2006 w ramach programu „Bezpieczny Kraków”. I tak przewidziano:
 1. Zakup nagród dla laureatów międzyszkolnego konkursu „Prawo i My – 1 000 zł.
 2. Zakup materiałów eksploatacyjnych do kserokopiarek i drukarek dla IV Komisariatu Policji – 2 000 zł
 3. Płatne patrole Straży Miejskiej – 4 200 zł.Razem 7 200 zł.
 - Zawniosowano o włączenie obszarów po południowej stronie ul. Mydlniczkiej (od ul. Piastowskiej) do terenów Parku Rzecznego Rudawy oraz o jak najszybsze ich uporządkowanie i zagospodarowanie.
 - W ramach wprowadzenia zmiany do Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa przyjęto wniosek o częściową zmianę przebiegu planowanej trasy szybkiego ruchu, biegnącej od ul. Armii Krajowej do lotniska w Balicach. Proponuje się przeniesienie wyżej wymienionej drogi poza obszar terenów przynależnych do Osiedla Wola Justowska, o co postulują mieszkańcy.
 - Podzielono środki finansowe przyznane Dzielnicy VII na rok 2006 w ramach procedury „planowania i realizacji lokalnych wydarzeń kulturalnych”. Pieniądze te przeznacza się na:
 1. Organizację i zakup nagród dla laureatów międzyszkolnego konkursu plastycznego dla młodzieży ze szkół Dzielnicy VII pod nazwą „Pejzaż Zwierzyniecki” – 4 000 zł.
 2. Organizację imprez artystycznych na terenie Dzielnicy VII – 6 800 zł.Razem 10 800 zł.
 - Pozytywnie zaopiniowano projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru otoczenia portu lotniczego

„Kraków-Balice”. Jednocześnie zaproponowano przeanalizowanie możliwości przesunięcia pasa zieleni z obszaru pomiędzy drogą i stacją benzynową na teren w bezpośrednim sąsiedztwie autostrady. Pas zieleni będzie stanowił naturalną osłonę przed zapyleniem i hałasem a także umożliwi swobodne przemieszczanie się dzikiej zwierzyny na linii północ-południe.

- Na prośbę dyrekcji Gimnazjum nr 20, ul. Senatorska 35, zmieniono ustalenia wstępne z dnia 14.06.2005 r. odnośnie kolejności wykonywania prac remontowych w budynku szkoły. I tak zmienia się pozycję „wymiana parkietów w 6 salach i na korytarzu” na „wymiana instalacji elektrycznej – etap III wraz z malowaniem po wymianie”.

wrzesień 2005

W dniu 20 września br. miała miejsce XLI Sesja Rady Dzielnicy VII, na której przyjęto następujące Uchwały:

- pozytywnie zaopiniowano projekt koncepcyjny przebudowy Alei Konarowej (dojazd do Klasztoru OO Kamedułów na Bielanach). Z przedstawionych dwóch wariantów wybrano wersję pierwszą (nawierzchnia drogi z kostki brukowej). Jednocześnie przedstawiono wniosek o rozwiązanie parkingu dla pojazdów osób odwiedzających klasztor.
- Negatywnie zaopiniowano projekt koncepcyjny przebudowy ul. Estreicherów w Krakowie. W uzasadnieniu negatywnej opinii stwierdzono, że istnieje konieczność uporządkowania terenu pomiędzy ulicami: Grabową i Sarnie Uroczysko dla rozwiązania problemów tamtejszych mieszkańców. W przedstawionej koncepcji nie uwzględniono ukształtowania terenu, nie przewidziano wykonania muru oporowego niezbędnego na zakręcie projektowanej drogi i odprowadzenia wód opadowych, Uznano za celowe, aby w pierwszej kolejności wykonana została modernizacja istniejącej drogi, przebiegającej przez teren należący do Spółdzielni Mieszkaniowej. Po wykonaniu prac modernizacyjnych droga (za zgodą właściciela terenu) winna być przekazana Gminie.
- Ustalono wysokość kwoty przeznaczonej na 2006 rok dla IV Komisariatu Policji w Krakowie na 2 300 zł. Pieniądze prze-

znaczone zostaną na zakup materiałów eksploatacyjnych dla kserokopiarek i drukarek.

- Na Zastępcę Przewodniczącego Komisji Praworządności i Handlu powołano p. Bożenę Ostachowską-Kos, radną Dzielnicy VII.
- Rada Dzielnicy VII poparła starania p. Teresy Tarnowskiej, zamieszkałej w Krakowie – ul. Senatorska 17/8, o przydział lokalu mieszkalnego z zasobów Gminy. W uzasadnieniu stwierdzono, że p. Tarnowska mieszka w lokalu położonym w budynku będącym własnością prywatną, w listopadzie br. mija 3-letni okres wypowiedzenia umowy najmu. Pani Tarnowska jest osobą samotną, w podeszłym wieku, schorowaną, utrzymującą się z bardzo niskiej emerytury.
- Ustalono wysokość kwoty przeznaczonej w roku 2006 na „Organizację imprez artystycznych na terenie Dzielnicy VII” na 7 200 zł.
- Postanowiono przesunąć środki w wysokości 68 500 zł. z zagrożonych niewykonaniem w roku bieżącym zadań, tj. projektów przebudowy ulic: Pod Sikornikiem, Pylnej i Wyczółkowskiego na wykonanie koncepcji projektowej przebudowy ul. Starowolskiej. Realizatorem zadania będzie Zarząd Dróg i Komunikacji.
- Pozytywnie zaopiniowano projekt przebudowy ul. Zaogrodzie na Osiedlu Bielany w Krakowie.

Zbigniew Daniszewski

Dziękujemy Policji!

Do redakcji Kuriera Zwierzynieckiego zwróciła się mieszkanka naszej Dzielnicy – p. Ewa Świerczewska – z prośbą, by za pośrednictwem naszych łamów podziękować policjantom IV Komisariatu za pomoc w odzyskaniu telefonu skradzionego jej synowi Janowi. Prośbę z przyjemnością spełniamy.

– *Po bardzo nieprzyjemnym zdarzeniu, które miało miejsce 18 sierpnia br., złożyliśmy zeznania w IV Komisariacie Policji. Sprawa była trudna i prawie beznadziejna. Nie mieliśmy świadków wydarzenia, a wartość zabranego telefonu była niewielka. Uznałam sprawę za zakończoną a telefon za definitywnie utracony* – mówi Ewa Świerczewska. – *Jakie było nasze zdumienie, kiedy 28 sierpnia zadzwonił do nas st. post. Marcin Syryca i zaproponował działania zmierzające do rozwiązania tej trudnej ze względu na okoliczności sprawy. Wykazał się wielką wiedzą psychologiczną, intuicją i zaangażowaniem. W bardzo profesjonalny, szybki i co najważniejsze skuteczny sposób potrafił rozwiązać tę sprawę.*

W sprawę zaangażowali byli także inni policjanci – Bogusław Kurek, Paweł Deptalski oraz Paweł Iwaszko. Listy z podziękowaniem dla tych wszystkich funkcjonariuszy za zaangażowanie i profesjonalizm trafiły do ich przełożonych.

Niedzielny Teatrzyk Bajkowy
w Klubie Kultury „Chełm”
zaprasza

Dzieci i Rodziców
na bajkę pod tytułem

„LEGENDY KRAKOWSKIE”

Termin – 20 listopada 2005 r. (niedziela)
o godz. 17.00

Klub Kultury „Chełm”
Kraków, ul. Chełmska 16
Przyjmuje zapisy dzieci
na rytmikę oraz naukę gry na gitarze
Telefon: 425-24-93
Od poniedziałku do piątku w godz. 16.00 – 20.00

Serdecznie zapraszamy

Niech naszej młodości przyświeca hasło „Kochajmy Ojczyznę, bądźmy posłuszni prawom”

13 października 2005 r. w Gimnazjum nr 20 odbyła się ważna uroczystość. Ślubowanie klas pierwszych, bo o tym mowa, miało miejsce o godzinie 17⁰⁰ w sali gimnastycznej szkoły. Wzięli w nim udział wszyscy uczniowie klas pierwszych, Rada Pedagogiczna wraz z Dyrekcją, Rodzice uczniów klas pierwszych, zaproszeni goście oraz delegacje starszych klas. Gimnazjum nr 20 jest szkołą z tradycjami i dlatego nauczyciele szczególną wagę przywiązują do wszelkich ważnych uroczystości, zarówno państwowych, religijnych jak i wewnętrznych. Jedną z nich jest Ślubowanie. Uczniowie byli przygotowywani do tej uroczystości przez swoich wychowawców. Nad oprawą muzyczną czuwała nauczycielka sztuki pani mgr Kazimiera Żyła. Program artystyczny zatytułowany „To miasto jest wszędzie”, będący poetyckim spacerem po Krakowie zaprezentowany w to szczególne popołudnie, przedstawili członkowie Koła Teatralnego szkoły, prowadzonego przez polonistkę panią mgr Zofię Rusek.

Po oficjalnym rozpoczęciu uroczystości, uczniowie złożyli następujące przyrzeczenie: „My – uczennice i uczniowie klas pierwszych – wstępujący w progi Gimnazjum nr 20 im. Księ-



cia Józefa Poniatowskiego w Krakowie w obecności Dyrekcji, Grona Pedagogicznego i Rodziców uroczystie przyrzekamy: – Strzec honoru ucznia Gimnazjum nr 20, – Uczyć się pilnie i osiągać coraz lepsze wyniki, by w przyszłości oddać wszystkie swe siły wolnej Ojczyźnie – Rzeczypospolitej Polskiej, – Rozwijając w sobie postawę obywatelską, aktywność społeczną i dobro innych stawiać ponad własne. Pamiętając też o tym, że na naszą naukę i wychowanie składa się codzienny, mozolny trud Nauczycieli i Rodziców przyrzekamy: – Nie zawieść pokładanego w nas zaufania i starać się odpowiedzieć na ten trud codziennym wysiłkiem naszych umysłów i serc. Niech naszej młodości przyświeca hasło „Kochajmy Ojczyznę, bądźmy posłuszni prawom”. Tak nam dopomóż Bóg.

W trakcie uroczystości odśpiewana została „Rota” oraz „Oda do Radości”. Pani Dyrektor przyjmując pierwszoklasistów w poczet uczniów Gimnazjum nr 20 wręczyła im specjalnie przygotowane z tej okazji pamiątkowe odznaki. Uśmiechnięte twarze uczniów oraz ich wychowawców zostały uwiecznione na pamiątkowych zdjęciach.

nauczyciel Gimnazjum nr 20 Maria Gołygowska

Jak to się wszystko zaczęło?

Krażyła od dawna myśl, aby wziąć udział w kursie metodycznym dla nauczycieli języka angielskiego w ramach programu Sokrates. Tylko gdzie się udać? Jak wypełnić wniosek? Po nitce do kłębka i... udało się! Najpierw były pomocne rady pani metodyk z WOM-u, potem wizyta w kuratorium i cenne informacje pani wizytator zajmującej się kontaktami międzynarodowymi i projektami językowymi, następnie wypełnienie wniosku o przyznanie grantu z Agencji Narodowej i... w listopadzie 2004 roku, same w to nie wierząc, siedzieliśmy w autokarze jadącym w kierunku miasta Bristol w Wielkiej Brytanii. Organizacja i atmosfera kursu przerosły nasze oczekiwania. Począwszy od niezwyklej gościnności zarówno gospodarzy, u których na ten czas zatrzymaliśmy się, jak i pracowników Centrum Edukacji, które było organizatorem kursu, po zwykłych przechodniów, mieszkańców miasta, służących pomocą w każdej sytuacji budzącej wątpliwość. Chwile spędzone w gronie nauczycieli z różnych zakątków Europy pozwoliły nam poznać zwyczaje panujące w ich krajach, domach i miejscach pracy. Udział w szkoleniach metodycznych umożliwił bardziej wnikliwe spojrzenie na metodyczną stronę nauczania

języka obcego, wzbogacić warsztat pracy dzięki pomysłowym rozwiązaniom przydatnym podczas lekcji oraz wniknąć głębiej w aspekty kulturowe życia Brytyjczyków.

Dlaczego chcemy się podzielić dopiero teraz, kiedy mija niemal rok od zakończenia kursu? Otóż dlatego, że pobyt na szkoleniu zaowocował nawiązaniem kontaktu ze szkołą w Mezotur na Węgrzech, czego efektem, mamy nadzieję, będzie zrealizowanie wspólnie z uczniami projektu pod tytułem: „Polak – Węgier – dwa bratanki”. (...)

*Izabella Wohn, Renata Lenart,
nauczycielki języka angielskiego w Gimnazjum nr 20*

Gratulacje

Radni VII Dzielniczy gratulują Panu Piotrowi Boroniowi wyboru do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej. Życząc powodzenia w zamierzeniach, mamy nadzieję nieustannej współpracy ze społecznościami lokalnymi.

Nareszcie mamy salę gimnastyczną!!!

To zdanie pojawiało się przez cały dzień. W poniedziałek, 10 października 2005 r., Prezydent Miasta Krakowa – prof. Jacek Majchrowski w obecności dyrektora Szkoły Podstawowej nr 72 usytuowanej przy al. Modrzewiowej 23 – p. Marka Zaręby, przewodniczącego Rady i Zarządu Dzielnicy VII – p. Piotra Chechelskiego, proboszcza parafii na Woli Justowskiej – ks. Adama Ogiegło oraz wielu zaproszonych gości uroczystie przeciął wstęgę otwierając nową salę gimnastyczną.

Ten obiekt sportowy od kilkudziesięciu lat był wyczekiwany przez uczniów oraz ich rodziców. Stale mnożyły się problemy, rosły przeszkody, aż wreszcie znaleźli się ludzie, którym dobro dzieci, ich sprawność fizyczna i właściwy rozwój leżały na sercu i pomogli w staraniach o budowę sali. Do tego wielkiego dnia nauczyciele i uczniowie przygotowywali się od wielu tygodni. Od strony sportowej program uroczystości opracował p. Dariusz Osoliński (nauczyciel wychowania fizycznego w SP 72, dyrektor MOS-u Krowodrza). Powstała też wystawa fotograficzna obrazująca etapy budowy nowej sali.

Wspaniała dekoracja nawiązująca tematyką do starożytnej Grecji oraz igrzysk olimpijskich wprowadziła zebranych w podniosły nastrój. Uroczystość rozpoczęło pojawienie się Maratończyka (Robert Pawlak kl. VIb), który ogłosił, że „po ciężkich bojach bitwę zakończono i sala gimnastyczna została wybudowana”. Dyrektor szkoły przywitał przybyłych gości, podziękował za pomoc i wsparcie w „walce” o salę, przypomniał historię powstania tego obiektu. Następnie poprosił p. prezydenta Majchrowskiego o kilka słów i przecięcie wstęgi. Ksiądz proboszcz odmówił z obecnymi modlitwę i poświęcił salę. Krótkie przemówienie, a także życzenia owocnej pracy skierowała do nauczycieli i uczniów p. wizytator Magdalena Żółkiewicz, która przeczytała adresowany do dyrektora szkoły list od p. Elżbiety Łęcznarowicz – Małopolskiego Kuratora Oświaty. P. Chechelski podkreślił ogromny wkład w budowę nowego obiektu zastępcy Prezydenta Miasta Krakowa – p. H. Bątkiewicza, p. St. Szpara – dyrektora ZEO-Zachód oraz radnych Dzielnicy VII ostatnich dwóch kadencji. Część oficjalną zamykał akcent sportowy, kiedy to w symboliczny sposób szacowni goście wielką piłką zbijali olbrzymie styropianowe kręgle. Widownia entuzjastycznie biła brawo.

W drugiej części uroczystości uczniowie klas I – III z radością zatańczyli i zaśpiewali piosenkę „Doing the Hokey Cokey”, później odbył się pokaz tańca towarzyskiego. Następnie zaproszeni goście na pamiątkę otrzymali miniaturowe podkoszulki z numerem szkoły. Na koniec zorganizowano wspólną zabawę dla uczniów klas IV – VI. Prowadziła ją młodzież z krakowskiego MOS-u, czyli liderzy programu Dreams & Teams, któremu patronuje British Council. Dzieci występowały w kolorowych koszulkach – darze British Council, który na uroczystości reprezentowała p. Dorota Krasniewska. Wszyscy bawili się wspaniale. Jedni „karmili żółwia”, drudzy grali w bilard, jeszcze inni strzelali gole młotem. Najlepsze drużyny zdobyły puchary. Pozostałych nagrodzono gromkimi brawami.

„Nareszcie mamy prawdziwą salę gimnastyczną!!!” – cieszyły się dzieci. Nareszcie będzie można grać w „halówkę” bez obawy, że za mało miejsca. Będzie można trenować siatkówkę i koszykówkę na pełnowymiarowych boiskach. Zajęcia sekcji badmintonu, karate, taekwondo, tańca sportowego oraz aerobiku będą mogły odbywać się w szerszym gronie. Uczniowie korzystający z zajęć gimnastyki korekcyjnej i SKS-u będą ćwiczyć we właściwych warunkach. Nowe skrzydło budynku szkoły to nie tylko sala gimnastyczna i trybuny, ale również dwie nowe sale lekcyjne – komputerowa i sztuki, nowoczesne prysznic i toalety, szatnie, magazyn na sprzęt sportowy oraz nowy sekretariat i gabinet dyrektora. Mamy nadzieję, że uczniowie porzucą swoje komputery, gry na play-station itp. i przyjdą do szkoły po lekcjach lub w sobotę, bo nareszcie mamy prawdziwą salę gimnastyczną!!!

mgr Justyna Bielec

Będę nieskromny, ale stwierdzę, że bez Rady Dzielnicy VII sala gimnastyczna w obecnym kształcie by nie powstała. Byłaby mniejsza, bez sal lekcyjnych na piętrze i właściwego zaplecza. Radni naszej dzielnicy zarówno obecnej, jak i wcześniejszej kadencji walczyli z wielkim uporem i zaangażowaniem o taką właśnie salę sportową. Salę na miarę XXI wieku. Salę, która służyłaby zarówno dzieciom uczęszczającym do szkoły, jak i całej lokalnej społeczności. Salę, która tchnęłaby życiem od rana do późnego wieczora.

Jako Rada wspieraliśmy jej budowę zarówno finansowo, jak też i moralnie. Uchwały w tej materii zapadały jednomyślnie. Za to pragnę dzisiaj podziękować wszystkim kolegom Radnym.

Dziękuję także Panu Wiceprezydentowi H. Bądkiewiczowi za wspaniałą współpracę i wspieranie nas w trudnych momentach.

Dziękuję Dyrekcji ZEO-Zachód, Panom Szparowi i Gilkowi za cenne rady i wskazówki, za życzliwość i pomoc w rozwiązywaniu wielu bieżących spraw, nie tylko zresztą przy budowie tej sali.

Panu Dyrektorowi Zarembie i całemu gronu pedagogicznemu tutejszej szkoły za codzienny trud towarzyszący budowie, jak i wielu działaniom zmierzającym do wyposażeniu sali i zaplecza.

Dziękuję Panu projektantowi za dokonywanie zmian już w trakcie budowy a budowniczym za solidne wykonanie prac.

Dziękuję wszystkim, którzy w mniejszym lub większym stopniu przyczynili się do powstania tej pięknej sali sportowej.

Jestem bardzo szczęśliwy, że sala wreszcie powstała, zważywszy, że jest to ostatnia szkoła w naszej dzielnicy, która nie miała sali gimnastycznej.

*Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy VII
dr Piotr Chechelski*

Warsztat Terapii Zajęciowej

Działający od 1997 r. Warsztat Terapii Zajęciowej przy Stowarzyszeniu Pomocy Socjalnej Gaudium et Spes w maleńkim lokalu przy ul. Królowej Jadwigi 81 na codziennych zajęciach skupia 30 uczestników. W Warsztacie tym, finansowanym z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, 10 terapeutów pracuje z osobami dotkniętymi różnymi schorzeniami psychicznymi, niosąc pomoc w wyrównywaniu głębokich zaburzeń osobowości. Uczestnicy w zdecydowanej większości są mieszkańcami gminy Kraków, są także dojeżdżający z sąsiednich gmin.

Korzystający z Warsztatu mają możliwość uczestniczyć w zajęciach w pracowniach: plastycznej, rękodzieła, krawieckiej, komputerowej i urzędzeń biurowych, stolarsko-konserwatorskiej, gospodarstwa domowego, językowej, umiejętności społecznych. Programowi w pracowniach towarzyszą zajęcia dodatkowe – języki, muzykoterapia, kółko teatralne, dyskusyjne, ogrodnicze, sportowe. Przystwojenie wiedzy i umiejętności oczywiście zależy od indywidualnych możliwości uczestników zajęć. W zakresie obsługi komputera np. program zaczyna się od odpowiednich gier, ćwiczeń manualnych poprzez podstawy prowadzi do bardziej zaawansowanych umiejętności, jak tworzenie dokumentów z użyciem tabel, zdjęć, używania programów graficznych (redagowanie własnej gazetki). Terapia poprzez sztukę realizowana jest w pracowni plastycznej, gdzie obok tradycyjnych technik stosowane są papieroplastyka, collage, linoryt. Na tych zajęciach powstają kartki świąteczne i różne ozdoby, sprzedawane nieraz z powodzeniem na kiermaszach, które zarabiają na specjalne wyjazdy np. plener artystyczny w Limanowej. Prace plastyczne uczestników Warsztatów z Królowej Jadwigi brały udział w Międzynarodowym

Biennale Sztuk Plastycznych Osób Niepełnosprawnych, są prezentowane na dorocznych obchodach Dnia Solidarności z Chorymi na Schizofrenię, a także w Nowohuckim Centrum Kultury na Spotkaniach Artystycznych Gaudium.

Pracownia stolarsko-konserwatorska kształci umiejętności wykonywania pożytecznych prac poprawiających estetykę i funkcjonalność wnętrza, realizuje zamówienia wspólnie z pracowniami plastycznymi i rękodzieła (ramy, elementy stroików itp.), daje możliwości obsługi elektronarzędzi i podobnie jak pracownia gospodarstwa domowego, pozwala na branie udziału w zakupach. Zbliżony profil mają zajęcia w pracowni Rękodzieła i Krawiectwa, z której różne prace biorą udział w wystawach i znajdują nabywców. Zajęcia pobudzają inicjatywę, samodzielność i możliwości twórcze uczestników.

W WTZ działa ponadto pracownia językowa kształcąca i rozwijająca umiejętności w zakresie języka migowego, jęz. angielskiego, włoskiego, są także ćwiczenia z języka polskiego.

Uczestnicy WTZ otoczeni są opieką psychologiczną. Terapeuci kontaktują się i współpracują z lekarzami prowadzącymi uczestników. Organizowane są wyjazdy terapeutyczne z psychologiem z zajęciami o charakterze integracyjnym, relaksacyjnym i psychoedukacyjnym. Prowadzony jest trening wykrywania sygnałów ostrzegawczych przed nawrotem choroby.

Placówka prowadzi także pracę socjalną poczynając od rozwijania, czy udzielania pomocy w podstawowych kontaktach społecznych (wizyta w urzędzie, pozyskanie dokumentów, informacja). Organizowane spotkania edukacyjne zwiększają wiedzę każdego uczestnika o jego roli społecznej, ocenie swoich umiejętności, możliwościach zawodowych, zmianie kwalifikacji itp.

Czy kręgosłupem warto się zajmować?

Artykuł opracował specjalista rehabilitacji ruchowej mgr Jacek Peszko z N.Z.O.Z. Krakowskiego Ośrodka Diagnostyki Kręgosłupa, ul. Krakowska 39

Na to pytanie spróbujemy odpowiedzieć w cyklu artykułów które przygotowaliśmy dla Państwa i waszych dzieci. Będą one publikowane po kolei w poszczególnych miesiącach. Na początku proponujemy trochę wiedzy ogólnej, aby przybliżyć problem. W następnych odcinkach będziemy zajmować się poszczególnymi wadami: kręgosłupa, kończyn dolnych, i klatki piersiowej. Będziemy mówić również o profilaktyce i możliwości ich leczenia.

Dzieci i nastolatki na postawione na wstępie pytanie często odpowiadają, że ważniejsza jest dobra i długa zabawa przy komputerze, fajnie spędzony czas leżąc lub siedząc przed telewizorem lub książką na miękkim fotelu lub łóżku. Mówią oni, że przecież z kręgosłupem każdy „coś” ma i jakoś żyje.

Najbardziej niebezpieczne w wadach postawy czyli schorzeniach kręgosłupa wieku rozwojowego jest to, że one niestety nie boją. Dolegliwości pojawiają się dużo później tj. po 10-15 latach pod postacią bóli krzyża, opasających bóli klatki piersiowej czy migrenowych bóli głowy. Te dolegliwości znamy my, dorośli. Są one właśnie wynikiem wielu nakładających się przez te lata (od

6 do około 20 roku życia) mikrourazów powodujących zniszczenie krążka międzykręgowego jako najważniejszego amortyzatora kręgosłupa. Te zmiany niestety są n i e o d r a c a l n e.

Postawa ciała jest wynikiem przemian ewolucyjnych i przyjęciem przez człowieka pozycji dwunożnej. Widać to w całym cyklu rozwoju fizycznego człowieka od niemowlęcia aż do wieku dojrzałego. Kręgosłup stanowi centralną i ruchomą oś całego ciała. Jest to narząd podporowy dla ciała i ochronny dla rdzenia kręgowego. Zaczyna się jako podstawa dla czaszki a kończy się kością krzyżową wtopioną w miednicę. Ta z kolei, przez staw biodrowy, połączona jest z kończynami dolnymi. Wykształcony kręgosłup od tyłu powinien być linią prostą.

Widoczny z boku powinien być esowato wygięty. W odcinku szyjnym wygina się do przodu, w odcinku piersiowym do tyłu po to, aby w odcinku lędźwiowym znowu wygiął się do przodu. Wygięcie do przodu nazywamy lordozą (szyjna; lędźwiowa), do tyłu to kifoza (piersiowa). Dzięki tym krzywiznom kręgosłup działa jak sprężyna, co zwiększa jego wytrzymałość i statykę a w trakcie ruchu łagodzi wstrząsy

Wady postawy są jedną z najczęstszych patologii szkolnych. Sprzyja temu:

- Długotrwałe unieruchomienie dziecka przez kilka godzin dziennie, często w niewłaściwej pozycji.
- Ograniczenie aktywności ruchowej.

Czynniki pozaszkolne:

- Niewłaściwe pozycje przyjmowane w czasie odrabiania lekcji
- Niedostateczny czas na wypoczynek i nieracjonalne odżywianie się.

Analizując grupy wiekowe można zauważyć 2 okresy krytyczne nasilania się wad postawy:

- Okres przedszkolny i wczesnoszkolny – 6-8 lat
- Drugi skok pokwitaniowy: 12-15 lat – szybki przyrost wysokości i przemieszczenie się środka ciężkości zmieniają niekorzystnie statykę ciała. Poza tym, w tym wieku zaburzona jest „chemia” organizmu. Związane jest to z dojrzewaniem.

Warto wiedzieć że:

- Niekontrolowane, nawet niewielkie asymetrie ciała mogą rozwinąć się w niebezpieczne skoliozy.

- Zawsze powinno się równomiernie rozkładać ciężary (nie nosić plecaka na jednym ramieniu).
- Najbardziej niebezpieczne jest to, że wady postawy w początkowym okresie nie boją. Zaczyna boleć wtedy, gdy zmiany będą już nieodwracalne, bo zniszczony będzie już krążek międzykręgowy.

- Sprawdźcie, czy wszystkie rzeczy które macie w tornistrze są naprawdę potrzebne. Rodzice i dzieci często narzekają na ciężkie tornistry. Sami jednocześnie kupują bardzo ładne i kolorowe zeszyty, ale w twardych, ciężkich, teksturowych oprawkach. Ważą one 2-3 razy więcej niż zeszyty w miękkich okładkach. Dla kręgosłupa każdy dekagram jest ważny.

Sprawdź sam(a) siebie: stań przed lustrem i zobacz, czy barki masz na równej wysokości; czy równe po obu stronach masz wcięcia talii; czy plecy z boku nie są nadmiernie spłaszczone bądź zaokrąglone?

Jeżeli coś Cię niepokoi zgłoś się na badania kontrolne.

O metodach diagnostyki i leczenia w następnym odcinku.

X Bieg Śladami Panien Zwierzynieckich

24 września 2005 r. na krakowskich Błoniach po raz kolejny odbyły się szkolne zawody, nawiązujące do legendy o Panach Zwierzynieckich. Tradycyjny już bieg od wielu lat organizuje Rada Dzielnicy VII, przy współudziale Zwierzynieckiego Komitetu Obywatelskiego.

W tegorocznych zawodach wzięło udział ok. 180 uczniów z czterech szkół podstawowych oraz dwóch gimnazjów. Młodzież biegła w koszulkach z tradycyjnym nadrukiem.

Klasyfikacja generalna szkół podstawowych:

I miejsce – SP nr 31, II miejsce – SP nr 32, III miejsce – SP nr 48, IV miejsce – SP nr 72.

SP nr 72 z przyczyn obiektywnych niestety nie wystawiła sztafet i dlatego straciła szansę na zajęcie lepszego miejsca.

W kategorii gimnazjalistów startowały uczennice i uczniowie z Gimnazjum nr 20 oraz z gimnazjum plastycznego przy ul. Młaskotów. Czytelnikom „Kuriera Zwierzynieckiego” prezentujemy wyniki poszczególnych biegów.

Sztafeta klas IV:

Dziewczęta: I miejsce – SP 31, II miejsce – SP 32, III miejsce – SP nr 48

Chłopcy: I miejsce – SP nr 48, II miejsce – SP nr 31, III miejsce – SP nr 32

Biegi indywidualne:

Klasa V – Dziewczęta: I miejsce – Gabriela Michalec (SP nr 72), II miejsce – Karolina Szydłowska (SP nr 32), III miejsce – Maja Trybała (SP nr 72)

Klasa V – Chłopcy: I miejsce – Jakub Gędłek (SP nr 48), II miejsce – Bartek Czechowski (SP nr 31), III miejsce – Marcin Kołodziejczyk (SP nr 32)

Klasa VI – Dziewczęta: I miejsce – Karolina Ząbczyńska (SP nr 32), II miejsce – Sylwia Łączny (SP nr 48), III miejsce – Katarzyna Trybulska (SP nr 31)

Klasa VI – Chłopcy: I miejsce – Norbert Krokowski (SP nr 31), II miejsce – Michał Broda (SP nr 31), III miejsce – Damian Stachak (SP nr 48)

Indywidualne biegi gimnazjalistów:

Klasa I – Dziewczęta: I miejsce – Agnieszka Lichoń (Gimnazjum nr 20), II miejsce – Katarzyna Karpiel (Gimnazjum nr 20), III miejsce – Ewelina Obrochta (Gimnazjum nr 20), IV miejsce – Klaudia Sułkowska („Plastyk”)

Klasa I – Chłopcy: I miejsce – Mateusz Mikołajczyk (Gimnazjum nr 20), II miejsce – Łukasz Mikołajczyk (Gimnazjum nr 20), III miejsce – Kamil Szatanik (Gimnazjum nr 20), IV miejsce – Przebor Słupek („Plastyk”)

Klasa II – Dziewczęta: I miejsce – Aneta Łukasik (Gimnazjum nr 20), II miejsce – Patrycja Kępkowska (Gimnazjum nr 20), III miejsce – Natalia Lisowska (Gimnazjum nr 20), IV miejsce – Andżelika Barjasz („Plastyk”)

Klasa II – Chłopcy: I miejsce – Maciej Torczyński (Gimnazjum nr 20), II miejsce – Maciej Marchewczyk (Gimnazjum nr 20), III miejsce – Mateusz Koczwarą (Gimnazjum nr 20), IV miejsce – Mateusz Dziewoński (Gimnazjum nr 20)

Klasa III – Dziewczęta: I miejsce – Weronika Tyrpa („Plastyk”), II miejsce – Dorota Tyrała (Gimnazjum nr 20), III miejsce – Kornelia Zabagło (Gimnazjum nr 20), IV miejsce – Beata Fąfara (Gimnazjum nr 20)

Klasa III – Chłopcy: I miejsce – Paweł Żmuda („Plastyk”), II miejsce – Dominik Galos (Gimnazjum nr 20), III miejsce – Łukasz Koczwarą (Gimnazjum nr 20), IV miejsce – Michał Kastory (Gimnazjum nr 20)

Nagrody i dyplomy wręczali: p. Piotr Chechelski – przewodniczący Rady Dzielnicy VII, p. Andrzej Hawranek – przewodniczący komisji ds. edukacji, młodzieży i sportu, oraz niżej podpisana.

Serdecznie gratulujemy wszystkim zawodnikom, którzy wzięli udział w biegach!

Dziękujemy Państwu Nauczycielom wychowania fizycznego, pomagającym w przeprowadzeniu zawodów.

opr. Bożena Ostachowska-Kos

Konkurs fotograficzny

Dnia 5 października 2005 roku w salach filii Muzeum Historycznego miasta Krakowa przy ulicy Królowej Jadwigi 41 miała miejsce miła uroczystość otwarcia pokonkursowej wystawy fotograficznej, połączona z ogłoszeniem wyników.

Konkurs pod tytułem „Zwierzyniecki Park Kulturowy Krakowa w fotografii” został zorganizowany przez Radę Dzielnicy VII. Na konkurs nadesłano ponad 138 prac, dziewięciu fotografików. Na posiedzeniu w dniu 30 września 2005 roku, po szczegółowym zapoznaniu się z nadesłanymi pracami, jury w składzie: Jacek Salwiński – przewodniczący i wicedyrektor Muzeum Historycznego Miasta Krakowa, Maciej Beiersdorf – dyrektor Muzeum Historii Fotografii, Piotr Chechel-ski – przewodniczący Rady Dzielnicy VII, Izabela Podhorecka – radna Dzielnicy VII, Wiesław Nowak – artysta malarz, Witold Pi-zoń – artysta fotografik, Miłosz Podwika – Fundacja MPIOZ, Jerzy Segda – kierownik Zwierzynieckiego Salonu Artystycznego, postanowiło przyznać następujące nagrody i wyróżnie-



nia. W kategorii najciekawsze zdjęcie pierwsze miejsce zdobyła Danuta Topczewska – Baranowska za pracę: „Wieża Klasztoru Kamedułów, drugie miejsce przypadło Dorocie Maszczyk za prace: „Lisek” i „Bryczka”, trzecie miejsce przyznano Tadeuszowi Pokornemu za fotografie: „Klasztor Norbertanek o wschodzie i zachodzie słońca”.

Nagrodę specjalną za całokształt prac zdobył znany i ceniony fotograf Stanisław Malik. Wyróżnienie przypadło w udziale Piotrowi Tumidajskiemu za prace „Klasztor o zachodzie” i „Chrystus”.

Nagrodą dla wszystkich uczestników konkursu będzie umieszczenie ich najlepszych prac w albumie „Zwierzyniecki Park Kulturowy”, którego wydanie przygotowuje obecnie Rada Dzielnicy VII wraz z Muzeum Historycznym Miasta Krakowa.

Nagrody dla laureatów ufundowała Rada Dzielnicy VII oraz Laboratorium Fotografii Cyfrowej Henryka Ostrowskiego przy ulicy Westerplatte.

Izabela Pohorecka

PIELGRZYM



Zapraszamy Państwa do obejrzenia aktualnej wystawy w Zwierzynieckim Salonie Artystycznym, przy ul. Królowej Jadwigi 41. Jest to wystawa zbiorowa nosząca tytuł „Pielgrzym”. Jest zainspirowana osobą Jana Pawła II. Na wernisażu mogli-

śmy usłyszeć pogram słowno-muzyczny, poświęcony naszemu papieżowi, w wykonaniu artystów scen krakowskich. Wystawa powstała we współpracy ze Zwierzynieckim Kołem Przyjaciół Sztuk Wszelkich. Potrwa do końca listopada. Wstęp wolny.

PISMO LOKALNE REDAGOWANE PRZEZ ZESPÓŁ W SKŁADZIE:

Zofia Lewicka-Depta – redaktor naczelny, Grażyna Malik – redaktor techniczny, Piotr Boroń, Izabela Pohorecka, Teresa Machowska, Andrzej Olewicz, Łukasz Strutyński, Łukasz Żurek
Biuro Rady Dzielnicy VII m. Krakowa, ul. B. Prusa 18 (wejście od ul. Salwatorskiej), tel: 012/421-56-66, 429-90-47
Czynne: poniedziałek, wtorek w godzinach 15.00 – 17.00, od środy do piątku 11.00 – 13.00
Dyżury Radnych i Zarządu: poniedziałek 16.00 – 17.00, środa 10.00 – 13.00, piątek 10.00 – 12.00
www.dzielnica7.krakow.pl, e-mail: dzielnica7@um.krakow.pl

Redakcja nie odpowiada za treść nadesłanych artykułów. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów.

Nakład: 2000 egzemplarzy bezpłatnych. Przygotowanie i druk: „Geoinfo” Sp. z o.o., tel. (012) 411-75-23